

## i-Fusion FCC Regulations

### FCC Declaration of Conformity Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Radio and Television Interference

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and then on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to a different outlet so that the equipment and receiver are on different branch circuits.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Sonic Impact could void the user's authority to operate the equipment.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.

Sonic Impact Technologies LLC  
2555 State Street  
San Diego, California 92101  
USA

[www.si-technologies.com](http://www.si-technologies.com)

©Sonic Impact Technologies LLC  
i-Fusion is a trademark of Sonic  
Impact Technologies LLC  
iPod® is trademark of Apple  
Computer, Inc., registered in the  
U.S. and other countries



Important operating and maintenance (servicing) instructions.

**CAUTION:** To prevent electrical shock do not use the (polarized) plug with an extension cord, receptacle or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure.

**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS I-FUSION TO RAIN OR MOISTURE.

#### IMPORTANT i-FUSION SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read instructions --All Safety and operating instructions should be read before the i-Fusion is used.
2. Retain instructions--The operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed warnings--All warnings in the operating instructions should be read and adhered to.
4. Follow instructions--All operating instructions should be followed.
5. **WARNING:** Avoid water and moisture--Keep away from all liquids. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the i-Fusion to rain or moisture.
6. Location--The i-Fusion should be placed in a stable, level location, away from external heat sources and with adequate ventilation. Do not expose the i-Fusion to temperature or humidity extremes. Protect from exposure to dirt, sand, and dust. Note that the speakers are magnetically shielded to prevent distortion of TVs and computer monitors, but keep magnetic storage media at least four inches from the i-Fusion to avoid data loss.
7. Power supply--When not powering off the internal rechargeable battery, the i-Fusion should only be connected to the power supply provided with your unit or as described in the operating instructions and as marked on the i-Fusion.
8. Power cord use and care--Power cords should be located so that they are not likely to be walked on or crushed by placing other objects on top of them. Check all attachments regularly. Do not bypass the proper grounding or polarization of the power plug. If your i-Fusion is not to be used for an extended period of time, unplug and stow the power cord.

9. TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK AND DAMAGE TO THE UNIT, DO NOT REMOVE THE SPEAKER GRILLES OR OPEN THE UNIT FOR SERVICING EXCEPT TO REPLACE THE RECHARGEABLE LITHIUM ION AS INSTRUCTED IN THIS MANUAL. PLEASE REFER SERVICING TO QUALIFIED SONIC IMPACT PERSONNEL.
10. Cleaning--Use only a soft dry cloth. Do not use cleaning chemicals of any kind.
11. Lightning Storms--Unplug the apparatus during lightning storms to prevent accidental damage.
12. Accessories--Only use attachment accessories specified by Sonic Impact Technologies.
13. Damage Requiring Service--The i-Fusion should be serviced by qualified service person when:
  - The power-supply cord or the plug has been damaged.
  - Objects have fallen onto or liquid has been spilled into the i-Fusion.
  - The i-Fusion has been exposed to rain.
  - The i-Fusion does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.
  - The i-Fusion has been dropped or the enclosure has been damaged.
14. Servicing--The user should not attempt to service the i-Fusion themselves. Servicing should be referred to a qualified service person or returned to the dealer. For questions about warranty and service call Sonic Impact Technologies, LLC at [service@si-technologies.com](mailto:service@si-technologies.com) .

#### ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

Sonic Impact Technologies warrants that all of its products are free from defects in material and workmanship in the course of normal and reasonable use for a term of one year from the date of purchase.

This warranty is the exclusive and only warranty in effect relative to Sonic Impact Technologies powered i-Fusion speaker system and any other warranties, either expressed or implied, are invalid. Neither Sonic Impact Technologies, LLC nor any authorized Sonic Impact Technologies, LLC reseller are responsible for any incidental damages incurred in the use of the speakers. (This limitation of incidental or consequential damage is not applicable where prohibited.)

Sonic Impact Technologies, LLC's obligation under this warranty does not apply to any defect, malfunction or failure as a result of misuse, abuse, improper installation, use with faulty or improper equipment or the use of the speaker systems with any equipment for which they were not intended.

The terms of this warranty apply only if the i-Fusion speaker systems are returned to the respective authorized Sonic Impact Technologies, LLC reseller where they were purchased.

#### CUSTOMER SERVICE

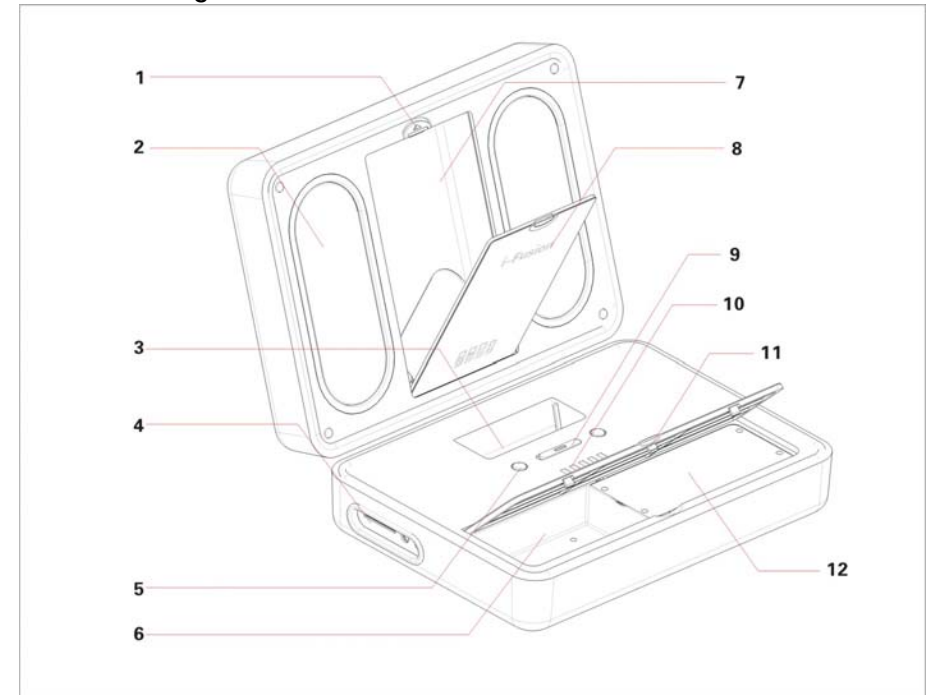
For service or warranty of the electronics please contact:  
[service@si-technologies.com](mailto:service@si-technologies.com)

## PACKAGE CONTENTS



- Built-in lithium ion battery
- 9V@1.5A power adapter
- 3.5mm stereo cable
- 10GB/15GB/20GB / 30GB/40GB / iPhoto 30GB/40GB and Mini iPod adapter sleeves
- Instruction manual
- Quick connect instructions

## i-Fusion Diagram:



1. Compartment Lock
2. Speaker Driver Unit
3. iPod 30 Pin Docking Station
4. Input Jacks
5. Volume Controls
6. Headphone Compartment
7. iPod Storage Compartment
8. iPod Storage Compartment Door
9. Power On/Off and LED
10. Battery Life Indicator LED
11. Battery Cover Lid
12. Lithium Ion Battery

## LOCATING AND SETTING UP YOUR i-FUSION SYSTEM

Position i-Fusion system on a stable, level surface. The i-Fusion system can be placed close to video displays such as TVs and computer monitors without distorting the image, but keep magnetic storage media (such as drives, disks, and tapes) at least four inches away to avoid data loss.

Make sure that the plastic clips securing the hinge straps are secure. If necessary, adjust the tension of the release button on the clips by pressing in through the hole on the back of the clip, using the tip of a ball point pen. Note that you can open the i-Fusion completely flat by releasing both clips.

## CONNECTING TO YOUR i-FUSION


**Warning:** Ensure that i-Fusion system is in the POWER OFF mode before making any connections and before docking the iPod into the i-Fusion system. To ensure proper operation, please carefully follow the connection sequence as described below and in the order indicated.

Attach the iPod adapter sleeve, provided with your i-Fusion, that matches the model of your iPod. Each sleeve will be marked with the iPod models. An iPod model with a 30 PIN connector can be connected directly to the 30 pin docking station located on the i-Fusion system. An older iPod model without a 30 PIN connector can be connected via the INPUT port located at the side of your i-Fusion case and by using the 3.5 mm stereo cable, included. When you're sure that the either method of connection has been made you are ready to play the i-Fusion speakers.

## POWER

The i-Fusion can operate using the rechargeable built-in Lithium ion battery. You may bypass the battery and use the external AC 9V@5A power adapter included with your i-Fusion. The AC adapter will power your unit, recharge the Lithium ion battery and recharge your iPod in the 30 pin connector station all simultaneously.


To use external power by power adapter:

When the iPod is connected to the i-Fusion system, insert the AC adapter barrel connector into the jack marked DC IN 9V , and then insert the universal power adaptor blade end into your AC power wall jack. Your i-Fusion is ready to play. When docked, your iPod will also recharge when using the AC adapter.



To use the rechargeable, built-in, Lithium ion battery supply:

The i-Fusion system has a powerful, rechargeable Lithium ion battery built into the case. Utilizing this independent power source, you can play your iPod for hours between charges. Please note that recharging of the iPod does not occur when powering off the Lithium ion battery.


## START PLAYING

1. With your iPod seated in the docking station, or connected via the 3.5 mm stereo cable, slide the power switch  on the front panel to "AUTO ON" position to turn the i-Fusion on. The LED display will turn green.
2. Turn on your iPod, adjust the volume using the volume adjustment on the i-Fusion, and play your favorite tunes. (Note that the iPod's volume control is bypassed when docked in the i-Fusion.)



## VOLUME CONTROL

The   buttons on the front panel are the master volume controls for the i-Fusion system. Press and hold “+” to increase the volume and then “-” to decrease the volume. The volume will start at 30% maximum volume position every time you re-start the i-Fusion system. This will avoid disturbing others when booting it up. As with all speaker systems, distortion may occur at high volumes. If so, turn the volume down.

## POWER OFF

When not in use and to minimize power consumption, please set the power switch to the “OFF” position . Please note that the i-Fusion has an “AUTO SHUT-DOWN (STANDBY)” function which prevents excess power consumption during idle play.


### AUTO SHUT-DOWN (STANDBY):

When the power switch is set at the “AUTO ON” position, the i-Fusion system will shut down automatically and goes into standby mode if an audio signal is not detected within 5 minutes. The LED on the power switch will then turn to red . The LED will automatically turn to green  when an audio signal is detected and the i-Fusion system will automatically power on. Power consumption will be reduced in this “standby” mode, but we suggest that you shut down the i-Fusion system completely when not in use for an extended period of time to save battery life.

### DATA TRANSFER

Note that you can download and upload music while your iPod is docked in the i-Fusion’s docking station, using the iPod Dock Connector to Fire Wire Cable that came with your iPod. Simply plug that cable into the port located on the left side of the i-Fusion, and plug the other end into your computer. Follow the instructions that were included with your iPod to download, upload, and manage your music.

## BUILT-IN LITHIUM ION BATTERIES

1. The i-Fusion system uses a rechargeable built-in 8.4V @2000mAH Lithium ion battery.
2. A. Prior to your first use of the i-Fusion powered off of the Lithium ion battery, you must fully charge the battery. Plug in the 9V@1.5A AC into an AC wall outlet and insert the barrel connector at the end of the adapter cable into the socket marked  on the side of i-Fusion system. A first time full charge will take 6-8 hours.  
B. To recharge, connect the AC power adapter as described above. A full recharge will take 4-6 hours. With the iPod docked, both the battery and the iPod will be recharged simultaneously, whether the i-Fusion system is operating or not. Alternatively, using the original iPod 30 PIN cable connected to the 30 Pin input jack on the left side of the i-Fusion case, the iPod can be charged by itself and data can be transmitted from your computer or laptop.
3. The i-Fusion system has a row of LED lights that serve as battery life indicators.

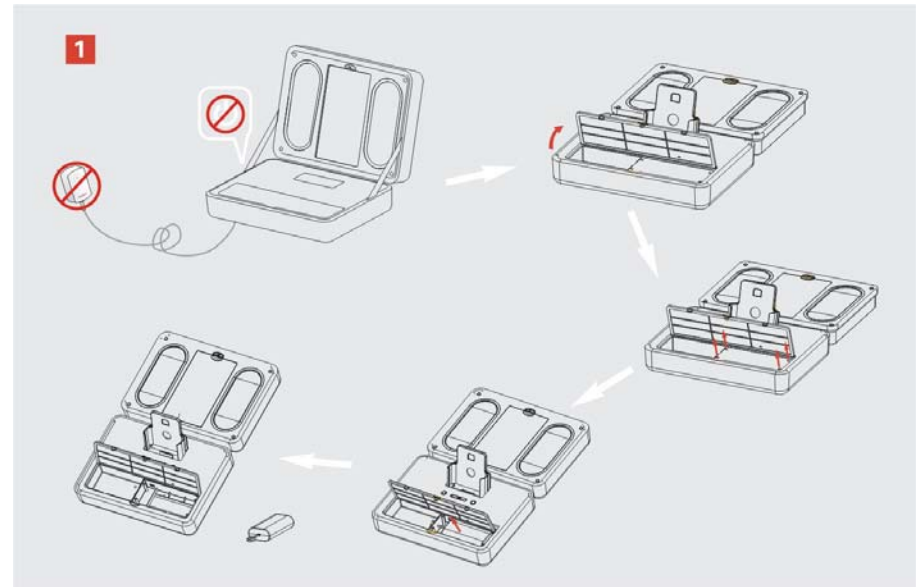
high power  moderate power   
slight power  WARNING: charge required:  

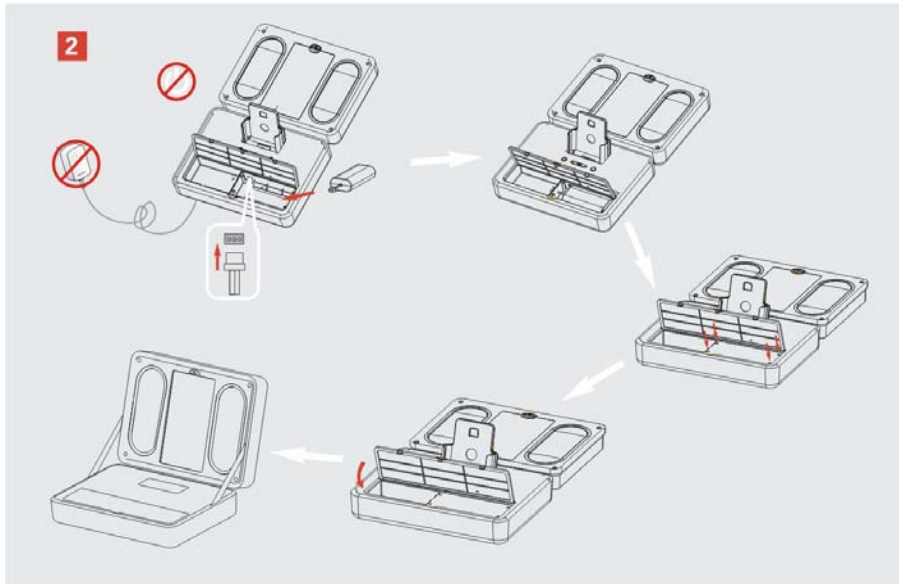
4. The i-Fusion system has a low power warning function. When the “charge required” indicator turns red, it is a warning that the system will soon go into the SHUT-DOWN mode. The system will operate again after power has been charged and the unit is turned back on.
5. While the i-Fusion system is being charged, the power indicator lights will blink in sequence until the last light at the right end stops blinking. The charging is now completed. Under typical use the i-Fusion Lithium battery can last between 12-20 hours (depending on the volume settings and the play intervals.)
6. When the built-in Lithium ion battery no longer charges or lasts a very short time after charged, it implies that the effective battery life is coming to an end and a replacement is necessary. (Please refer to the section Battery Replacement).

**Note:** Replacement batteries should have the same specifications as the original and can be obtained directly from Sonic Impact Technologies.

## BATTERY REPLACEMENT

Please note the following illustration on how to replace the rechargeable built-in Li-ion batteries.





## SPECIFICATIONS

The excellent sound quality of the i-Fusion comes from our highly professional design, which includes a customized Hi-Fi Neodymium driver, digital amp, and the latest digital equalizer circuitry.

## Specifications:

Power output : 2W\*2

Speaker channel: 2 channel stereo output

Impedance: 8Ω

Frequency response: 180Hz-20KHz

Signal to noise ratio: 85dB±2 (0.5M & 1W)

Speaker Drivers: neodymium- magnetic drivers @ 1.25" X 4

## TROUBLE SHOOTING

SYMPTOM	POSSIBLE PROBLEM	SOLUTION
Power LED not lit when AC adapter plugged in	Power is not turned on	Position the power switch to the "on" position.
	Universal power supply cord isn't connected to a wall outlet and/ or the power supply connector is not plugged into jack on the back of the i-Fusion system.	Plug the universal power supply into a wall outlet and plug the power supply connector into AC input jack on the side of the i-Fusion system.
	Surge protector (if used) isn't powered on.	If the universal power supply cord is plugged into a surge protector, make sure the surge protector is switched on.
	Wall outlet is not functioning.	Plug another device into a wall outlet (same outlet) to confirm the outlet is working.

SYMPTOM	POSSIBLE PROBLEM	SOLUTION
The battery life indicator at the left end turns red	Warning: Charge required.	Charge the batteries before re-playing i-Fusion system.
No sound from the speakers	Power is not turned on.	Verify the universal power supply cord is plugged into a wall outlet and the AC input jack on the side of the i-Fusion system.
		Verify rechargeable battery is charged if the universal power supply isn't being used.
		Verify the power switch has been positioned to the "ON" position, the stand-by button has been pushed and the LED is illuminated.
	Volume is set too low.	Press the "+" button to increase the volume.
		Check volume level on alternate audio source device and set at mid-level.
	iPod is not seated into the docking station.	Remove iPod and re-seat it in the docking station.
	3.5mm stereo cable is not connected to an audio source (when not using docking station).	Connect 3.5mm stereo cable to the audio source. Make sure the signal cable is inserted firmly into the correct jacks.
3.5mm stereo cable is connected to wrong output on audio source (when not using docking station).	Make sure the 3.5mm stereo cable is connected and fully inserted in the "line-out", "audio out", or the headphone jack on your sound card or other audio source.	

SYMPTOM	POSSIBLE PROBLEM	SOLUTION
	Problem with audio source.	Test the speakers on another audio source by removing the 3.5mm stereo cable from the audio source and connecting it to the "line out", "audio out" or the headphone jack of a different audio source (e.g., portable CD, cassette player or FM radio).
Crackling sound from speakers	Bad connection	Check if iPod is properly seated in the docking station. Check connection of the 3.5mm stereo cable if not using the docking station. Make sure it is connected to "Line out", "audio out", or the headphone jack on your sound card or other audio source - and NOT "speaker-out".
	A problem with your audio source	Unplug the 3.5mm stereo cable from the audio source. Plug the cable into the headphone jack of an alternate source (e.g., Walkman, Discman or FM radio).
Crackling sound from speakers (when connected to PC or laptop).	Volume level in operating system is set too high.	Check the operating system volume level and decrease it if necessary.
Sound is distorted	Volume level on i-Fusion system is set too high.	Decrease the volume in the i-Fusion system.

SYMPTOM	POSSIBLE PROBLEM	SOLUTION
	<p>Sound source is distorted.</p> <hr/> <p>Battery power is low.</p>	<p>WAV and MID files are often of poor quality; therefore distortion and noise are easily noticed with high-powered speakers. Try a different audio <u>source</u> such as a music CD.</p> <p>Recharge battery and/or use AC adapter.</p>
Sound is distorted (when connected to PC or laptop)	Volume level in operating system is set too high.	Check the operating system volume level and decrease it if necessary.
Radio interference	Too close to a radio tower	Move your speakers to see if the interference goes away.
Clips securing hinge straps releasing.	Tension of release button needs adjustment.	Insert the tip of a ball point through the hole in the back of the clip and push in. This will tighten the tension on the release button.

For further assistance please contact Sonic Impact Technologies at [service@si-technologies.com](mailto:service@si-technologies.com).

## i-Fusion et règlement de la FCC

### Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant affecter son fonctionnement.

### Interférences avec la radio et la télévision

Les tests réalisés sur cet appareil ont montré qu'il respecte les limites imposées aux dispositifs numériques de Classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour objet d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations chez les particuliers. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles dans les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée. Dans le cas où cet appareil émettrait des interférences affectant la réception de programmes radiophoniques ou télévisés, ce qui peut s'observer en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur peut tenter de corriger cette interférence en adoptant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil dans une autre prise de courant que celle où le récepteur est branché.
- Consultez le distributeur ou un technicien radio / télévision qualifié pour toute assistance.


Tout changement ou modification non expressément approuvé(e) par Sonic Impact peut retirer le droit d'utiliser cet appareil.

CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE CLASSE B EST CONFORME AUX NORMES CANADIENNES ICES-003.

Sonic Impact Technologies LLC  
2555 State Street

San Diego, California 92101  
USA

[www.si-technologies.com](http://www.si-technologies.com)

 Instructions de fonctionnement et de maintenance (réparation) importantes.

**ATTENTION :** afin de prévenir tout risque d'électrocution, n'utilisez pas la fiche (polarisée) avec une rallonge ou une prise de courant si la fiche ne peut pas y être complètement insérée.

**AVERTISSEMENT :** AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET I-FUSION À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

©Sonic Impact Technologies LLC  
i-Fusion est une marque déposée par Sonic Impact Technologies LLC.  
iPod® est une marque déposée par Apple Computer, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

#### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES DE L'I-FUSION

1. Lisez les instructions--Toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser l'i-Fusion.
2. Conservez les instructions--Les instructions de fonctionnement doivent être conservées pour toute future référence.
3. Tenez compte des avertissements--Tous les avertissements figurant dans les instructions de fonctionnement doivent être lus et pris en compte.
4. Suivez les instructions--Toutes les instructions de fonctionnement doivent être suivies.
5. AVERTISSEMENT : évitez l'eau et l'humidité--Maintenez votre appareil éloigné de tout liquide. Afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'i-Fusion à la pluie ou à l'humidité.
6. Emplacement--L'i-Fusion doit être posé sur une surface stable et à niveau, éloigné de toute source de chaleur externe et avec une ventilation adéquate. N'exposez pas l'i-Fusion à une température ou à une humidité extrême. Ne l'exposez pas non plus à la poussière et au sable. Notez que les haut-parleurs sont blindés magnétiquement pour prévenir la distorsion des téléviseurs et des moniteurs d'ordinateur. Maintenez tout dispositif de stockage magnétique à au moins 10 cm de l'i-Fusion afin d'éviter toute perte de données.
7. Alimentation--Lorsqu'il ne reçoit pas l'alimentation de la batterie interne rechargeable, l'i-Fusion ne doit être branché qu'à l'aide du câble d'alimentation fourni avec votre unité ou comme décrit dans les instructions de fonctionnement et comme indiqué sur l'i-Fusion.
8. Utilisation et entretien du câble d'alimentation--Les câbles d'alimentation doivent être placés de sorte qu'on ne puisse pas marcher ni poser d'objets dessus. Vérifiez régulièrement toutes les connexions. N'ignorez pas la mise à la terre ou la polarisation de la

fiche d'alimentation. Si votre i-Fusion ne va pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le et rangez le câble d'alimentation.

9. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION ET DE DOMMAGES À L'UNITÉ, NE RETIREZ PAS LES GRILLES DES HAUT-PARLEURS ET N'OUVREZ PAS L'UNITÉ POUR ESSAYER DE LA RÉPARER, SAUF POUR REMPLACER LA BATTERIE À ION LITHIUM RECHARGEABLE COMME DÉCRIT DANS CE MANUEL. VEUILLEZ CONFIER LES RÉPARATIONS AU PERSONNEL QUALIFIÉ DE SONIC IMPACT.
10. Nettoyage--Utilisez uniquement un chiffon doux et sec. N'utilisez aucun type de produit chimique de nettoyage.
11. Orages--Débranchez l'appareil pendant les orages afin d'éviter tout dommage accidentel.
12. Accessoires--N'utilisez que les accessoires indiqués par Sonic Impact Technologies.
13. Dommages nécessitant réparation--L'i-Fusion doit être réparé par une personne qualifiée dans les cas suivants :
  - Le câble d'alimentation électrique ou la fiche a été endommagé(e).
  - Des objets ou des liquides sont tombés sur l'i-Fusion.
  - L'i-Fusion a été exposé à la pluie.
  - L'i-Fusion ne semble pas fonctionner normalement ou présente un changement notable dans ses performances.
  - L'i-Fusion est tombé ou le boîtier a été endommagé.
14. Réparation--L'utilisateur ne doit pas essayer de réparer lui-même l'i-Fusion. La réparation doit être confiée à une personne qualifiée, ou bien l'appareil doit être renvoyé au revendeur. Pour toute question sur la garantie et les services, contactez Sonic Impact Technologies, LLC à [service@si-technologies.com](mailto:service@si-technologies.com) .

#### GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Sonic Impact Technologies garantit que tous ses produits sont exempts de vices de fabrication ou de malfaçon, dans le cadre d'une utilisation normale et raisonnable, pour une durée d'un an à partir de la date d'achat.

Cette garantie est la seule et unique garantie en vigueur pour le système de haut-parleurs i-Fusion optimisé de Sonic Impact Technologies. Toute autre garantie, expresse ou implicite, n'est pas valide. Sonic Impact Technologies, LLC ainsi que tous les revendeurs agréés de Sonic Impact Technologies, LLC déclinent toute responsabilité en cas de dommage indirect survenu lors de l'utilisation des haut-parleurs. (Cette exclusion des dommages directs ou indirects n'est pas applicable là où la loi l'interdit.)

La responsabilité de Sonic Impact Technologies, LLC sous cette garantie ne s'applique à aucun défaut, dysfonctionnement ou erreur résultant d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une installation incorrecte, d'une utilisation avec un équipement défectueux ou inapproprié, ou de l'utilisation du système de haut-parleurs avec un équipement autre que ceux pour lesquels il a été conçu.

Les termes de cette garantie ne sont applicables que si le système de haut-parleurs i-Fusion est renvoyé au revendeur agréé de Sonic Impact Technologies, LLC auprès duquel il a été acheté.

#### SERVICE CLIENTÈLE

Pour les services ou pour la garantie de l'appareil veuillez contacter :

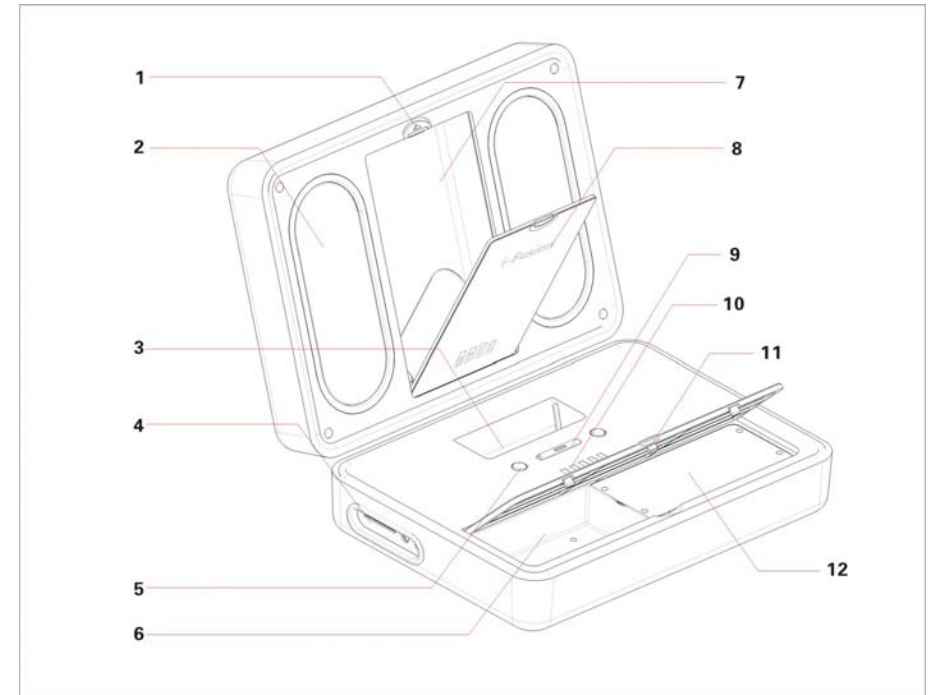
[service@si-technologies.com](mailto:service@si-technologies.com)

## CONTENU DE L'EMBALLAGE



- Batterie à ion lithium intégrée
- Adaptateur d'alimentation de 9 V à 1,5 A
- Câble stéréo de 3,5 mm
- Adaptateurs pour iPod 10 Go / 15 Go / 20 Go / 30 Go / 40 Go / iPhoto 30 Go / 40 Go et Mini iPod
- Manuel d'instructions
- Instructions de connexion rapide

## Schéma de l'i-Fusion :



- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Verrou du compartiment      | 7. Compartiment de l'iPod      |
| 2. Haut-parleur                | 8. Porte du compart. de l'iPod |
| 3. Station d'ancrage de l'iPod | 9. Marche / Arrêt et voyant    |
| 4. Prises d'entrée             | 10. Voyant de la batterie      |
| 5. Contrôles du volume         | 11. Cache de la batterie       |
| 6. Compartiment du casque      | 12. Batterie à ion lithium     |

## EMPLACEMENT ET CONFIGURATION DE VOTRE SYSTÈME i-FUSION

Posez votre système i-Fusion sur une surface stable et à niveau. Le système i-Fusion peut être placé à côté d'écrans vidéo tels que des téléviseurs et des moniteurs d'ordinateur sans entraîner de distorsion de l'image, mais maintenez les dispositifs de stockage magnétique (tels que les disques durs, disquettes et cassettes) à au moins 10 cm afin d'éviter toute perte de données.

Assurez-vous que les pinces en plastique qui maintiennent les bandes charnière sont bien fermées. Si nécessaire, réglez la tension du bouton d'ouverture des pinces en insérant la pointe d'un stylo-bille dans l'orifice situé à l'arrière de la pince, puis en appuyant. Notez que vous pouvez ouvrir l'i-Fusion complètement en ouvrant les deux pinces.

## CONNEXION À VOTRE i-FUSION

**Avertissement :** assurez-vous que le système i-Fusion est dans le mode POWER OFF (ARRÊT) avant de réaliser toute connexion et d'ancrer l'iPod. Afin d'assurer un fonctionnement correct, veuillez suivre attentivement les instructions de connexion décrites ci-dessous ainsi que l'ordre indiqué.


Connectez l'adaptateur pour iPod, fourni avec votre i-Fusion, qui coïncide avec le modèle de votre iPod. Chaque adaptateur porte le nom du modèle d'iPod auquel il correspond. Les modèles d'iPod avec un connecteur à 30 broches peuvent être connectés directement à la station d'ancrage à 30 broches située sur le système i-Fusion. Les modèles plus anciens d'iPod dépourvus de connecteur à 30 broches peuvent être connectés via le port INPUT (ENTRÉE), situé sur le côté du boîtier de votre i-Fusion, en utilisant le câble stéréo de 3,5 mm fourni. Après avoir réalisé la connexion par

l'une des méthodes décrites ci-dessus, vous pouvez commencer à utiliser les haut-parleurs de l'i-Fusion.

## ALIMENTATION

L'i-Fusion peut fonctionner en utilisant la batterie rechargeable à ion lithium intégrée. Vous pouvez aussi court-circuiter la batterie et utiliser l'adaptateur d'alimentation CA de 9 V à 5 A fourni avec votre i-Fusion. L'adaptateur CA alimentera votre unité, rechargera la batterie à ion lithium et rechargera votre iPod dans la station d'ancrage à 30 broches, et ce, simultanément.


**Pour utiliser une source d'alimentation externe à l'aide d'un adaptateur :**

Lorsque l'iPod est connecté au système i-Fusion, insérez le connecteur de l'adaptateur CA dans la prise portant le nom DC IN 9V (ENTRÉE CC 9 V) , puis branchez la fiche située à l'autre extrémité de l'adaptateur d'alimentation universel dans une prise de courant CA murale. Votre i-Fusion est prêt à fonctionner. Lorsqu'il est ancré, votre iPod se rechargera quand vous utilisez l'adaptateur CA.



**Pour utiliser l'alimentation de la batterie à ion lithium rechargeable intégrée :**

Le système i-Fusion possède une puissante batterie à ion lithium rechargeable intégrée. Cette source d'alimentation indépendante vous permet d'utiliser votre iPod pendant plusieurs heures entre les charges. Veuillez noter que votre iPod ne se recharge pas lorsque l'alimentation provient de la batterie à ion lithium.


## COMMENCER LA LECTURE

1. Avec votre iPod installé dans la station d'ancrage, ou connecté à l'aide du câble stéréo de 3,5 mm, mettez l'interrupteur d'alimentation  situé sur le panneau frontal sur la position « AUTO ON » (MARCHE AUTOMATIQUE) pour allumer l'i-Fusion. Le voyant s'allume en vert.
2. Allumez votre iPod, réglez le volume en utilisant les commandes de réglage du volume situées sur l'i-Fusion, et écoutez vos airs favoris. (Notez que le réglage du volume de l'iPod est ignoré lorsqu'il est ancré dans l'i-Fusion.)



## RÉGLAGE DU VOLUME

Les boutons   situés sur le panneau frontal sont les commandes de réglage du volume maître pour le système i-Fusion. Maintenez la touche « + » appuyée pour augmenter le volume, et la touche « - » pour le baisser. À chaque fois que vous redémarrez le système i-Fusion, le volume correspondra à 30 % du volume maximal. Ainsi, vous ne dérangez pas les autres lorsque vous allumez votre appareil. Comme c'est le cas avec tous les systèmes de haut-parleur, une distorsion peut se produire à des volumes élevés. Si tel est le cas, baissez le volume.

## ARRÊT

Lorsque vous ne l'utilisez pas, afin de minimiser la consommation d'énergie, mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position « OFF » (ARRÊT) . Veuillez noter que l'i-Fusion possède une fonction « AUTO SHUT-DOWN (STANDBY) » (ARRÊT AUTOMATIQUE) qui permet d'éviter de consommer de l'énergie lorsqu'il n'est pas utilisé.

## ARRÊT AUTOMATIQUE (STANDBY) :


Lorsque l'interrupteur d'alimentation est réglé sur la position « AUTO ON », le système i-Fusion s'éteindra automatiquement et passera au mode standby si aucun signal audio n'est détecté pendant 5 minutes. Le voyant situé sur l'interrupteur d'alimentation deviendra rouge . Le voyant redeviendra automatiquement vert  dès qu'un signal audio sera détecté, et le système i-Fusion s'allumera automatiquement. Dans le mode « standby » la consommation d'énergie sera réduite, mais nous vous conseillons d'éteindre complètement le système i-Fusion lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée afin d'économiser au maximum l'autonomie de la batterie.

## TRANSFERT DE DONNÉES

Notez que vous pouvez télécharger de la musique depuis et vers le serveur lorsque votre iPod est ancré dans la station d'ancrage de l'i-Fusion, en reliant le connecteur d'ancrage de l'iPod au câble Fire Wire qui est fourni avec votre iPod. Il vous suffit de relier ce câble au port situé sur le côté droit de l'i-Fusion, puis de relier l'autre extrémité à votre ordinateur. Suivez les instructions fournies avec votre iPod pour télécharger depuis et vers le serveur, et gérer votre musique.






## BATTERIE À ION LITHIUM INTÉGRÉE

1. Le système i-Fusion utilise une batterie rechargeable de 8,4 V à 2 000 mAh à ion lithium intégrée.
2. A. Avant d'utiliser pour la première fois l'i-Fusion alimenté par la batterie à ion lithium, vous devez charger complètement la batterie. Branchez l'adaptateur CA de 9 V à 1,5 A dans une prise de courant CA

murale, puis insérez le connecteur situé à l'autre extrémité du câble de l'adaptateur dans la prise portant le symbole  située sur le côté du système i-Fusion. La batterie met 6 à 8 heures à se charger complètement pour la première fois.

B. Pour recharger la batterie, connectez l'adaptateur d'alimentation CA comme décrit ci-dessous. L'appareil met 4 à 6 heures à se recharger. Lorsque l'iPod est ancré, la batterie et l'iPod se rechargeront simultanément, que le système i-Fusion fonctionne ou non. Vous pouvez aussi utiliser le câble à 30 broches original de l'iPod et le connecter à la prise d'entrée à 30 broches, située sur le côté gauche de l'i-Fusion, pour charger l'iPod par lui-même et transmettre des données depuis votre PC ou ordinateur portable.

3. Le système i-Fusion possède une rangée de voyants lumineux qui indiquent l'état de charge de la batterie.

charge élevée  charge moyenne    
charge faible  AVERTISSEMENT : charge requise : 

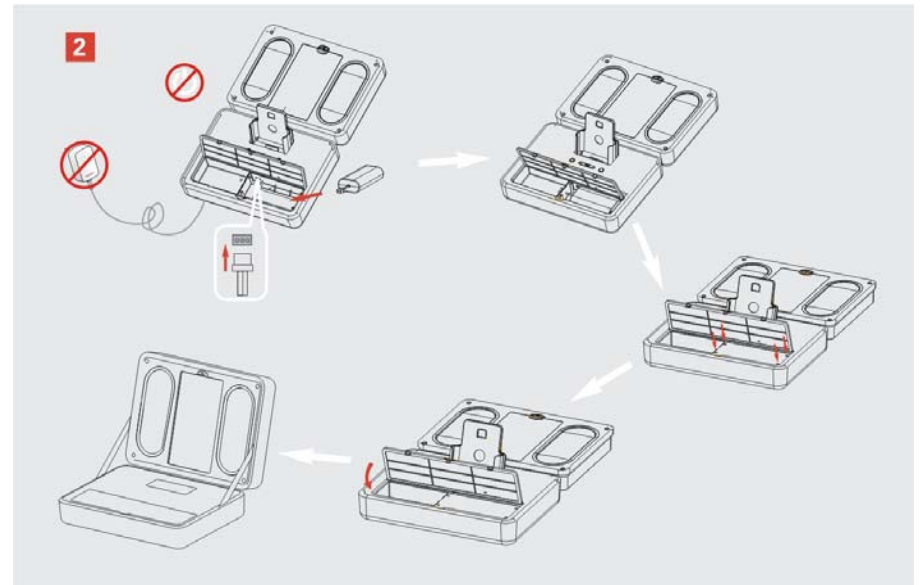
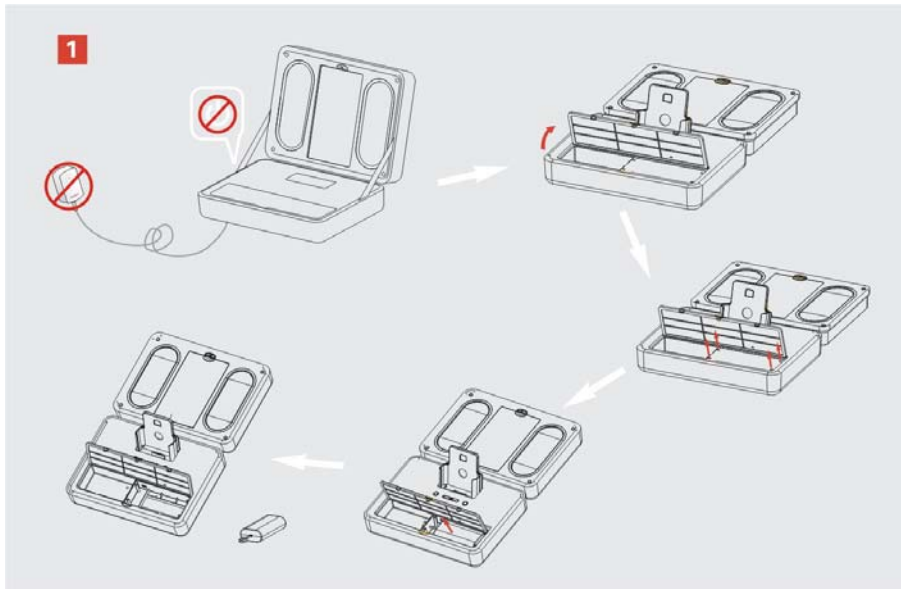
4. Le système i-Fusion possède une fonction d'avertissement de charge faible. Lorsque que le voyant « charge requise » devient rouge, il s'agit d'un avertissement indiquant que le système va bientôt passer au mode SHUT-DOWN (ARRÊT). Le système fonctionnera à nouveau une fois la batterie chargée et l'unité rallumée.
5. Tant que le système i-Fusion est en train de se charger, les voyants lumineux clignotent en séquence jusqu'à ce que le dernier voyant situé le plus à droite arrête de clignoter. Le chargement est alors terminé. Dans des conditions normales d'utilisation, la batterie à ion lithium de l'i-Fusion peut durer de 12 à 20 heures (en fonction du réglage du volume et des intervalles de lecture.)

6. Lorsque la batterie à ion lithium intégrée ne se charge plus ou dure très peu de temps après avoir été chargée, cela signifie que la vie utile de la batterie est arrivée à sa fin et qu'il faut la remplacer. (Veuillez vous reporter à la section Remplacement de la batterie.)

**Remarque : les batteries de remplacement doivent avoir les mêmes caractéristiques que la batterie originale et peuvent être obtenues directement auprès de Sonic Impact Technologies.**

## REPLACEMENT DE LA BATTERIE

Veillez observer l'illustration suivante pour remplacer la batterie rechargeable à ion Li intégrée.



## CARACTÉRISTIQUES

L'excellente qualité de son de l'i-Fusion est le résultat de notre conception hautement professionnelle, qui inclut un moteur néodyme Hi-Fi personnalisé, un amplificateur numérique, et des circuits d'égaliseur numérique de pointe.

### Caractéristiques :

Puissance de sortie : 2W*2
Canal de haut-parleur : 2 canaux de sortie stéréo
Impédance : 8Ω
Réponse de fréquence : 180 Hz - 20 KHz
Rapport signal / bruit : 85 dB ± 2 (0,5 M et 1 W)
Moteurs de haut-parleur : moteurs magnétiques au néodyme à 1,25" X 4

### DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le voyant d'alimentation ne s'allume pas lorsque l'adaptateur CA est branché.	L'appareil n'est pas allumé.	Mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position « ON » (MARCHE).
	Le câble d'alimentation universel n'est pas branché dans une prise de courant murale et/ou le connecteur de la source d'énergie n'est pas relié à la prise située sur le côté du système i-Fusion.	Branchez le câble d'alimentation universel dans une prise de courant murale et reliez le connecteur de ce câble à la prise d'entrée CA située sur le côté du système i-Fusion.
	Le parasurtenseur (le cas échéant) n'est pas allumé.	Si le câble d'alimentation universel est branché dans un parasurtenseur, assurez-vous que celui-ci est allumé.
	La prise de courant murale ne fonctionne pas.	Branchez un autre dispositif dans la prise de courant murale afin de vérifier si celle-ci fonctionne.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le voyant gauche de la batterie devient rouge.	Avertissement : charge requise.	Chargez la batterie avant d'utiliser à nouveau le système i-Fusion.
Aucun son ne sort des haut-parleurs.	L'appareil n'est pas allumé.	Vérifiez que le câble d'alimentation universel est branché dans une prise de courant murale et que le connecteur de ce câble est relié à la prise d'entrée CA située sur le côté du système i-Fusion.
		Si vous n'utilisez pas le câble d'alimentation universel, vérifiez que la batterie rechargeable est chargée.
Le volume est trop bas.		Vérifiez si l'interrupteur de marche est sur la position « ON » (MARCHE), si le bouton stand-by a été enfoncé et si le voyant est allumé.
		Appuyez sur le bouton « + » pour augmenter le volume.
		Vérifiez le réglage du volume sur le dispositif de la source audio et réglez-le sur un volume moyen.
L'iPod n'est pas installé dans la station d'ancrage.		Retirez l'iPod, puis réinstallez-le dans la station d'ancrage.
Le câble stéréo de 3,5 mm n'est pas relié à une source audio (lorsque vous n'utilisez pas la station d'ancrage).		Reliez le câble stéréo de 3,5 mm à la source audio. Assurez-vous que le câble du signal est fermement relié aux prises correctes.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
	Le câble stéréo de 3,5 mm est relié à la mauvaise sortie sur la source audio (lorsque vous n'utilisez pas la station d'ancrage).	Assurez-vous que le câble stéréo de 3,5 mm est relié et correctement inséré dans la prise « line-out » (sortie de ligne), « audio out » (sortie audio) ou dans la prise du casque de votre carte son ou autre source audio.
	Problème avec la source audio.	Testez les haut-parleurs avec une autre source audio en retirant le câble stéréo de 3,5 mm de la source audio et en le reliant à la prise « line-out » (sortie de ligne), « audio out » (sortie audio) ou à la prise du casque d'une autre source audio (par exemple, un baladeur CD, un magnétophone ou une radio FM).
Le son venant des haut-parleurs grésille.	Mauvaise connexion.	Vérifiez que l'iPod est correctement installé dans la station d'ancrage. Si vous n'utilisez pas la station d'ancrage, vérifiez la connexion du câble stéréo de 3,5 mm. Assurez-vous qu'il est relié à la prise « line-out » (sortie de ligne), « audio out » (sortie audio) ou à la prise du casque de votre carte son ou autre source audio - et PAS à la prise « speaker-out » (sortie haut-parleur).
	Le problème vient de votre source audio.	Déconnectez le câble stéréo de 3,5 mm de la source audio. Reliez le câble à la prise du casque d'une autre source audio (par exemple, un baladeur, un baladeur CD ou une radio FM).

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le son venant des haut-parleurs grésille (lorsqu'ils sont connectés à un PC ou ordinateur portable).	Le volume du système d'exploitation est réglé trop fort.	Vérifiez le volume du système d'exploitation et baissez-le si nécessaire.
Une distorsion du son se produit.	Le volume de l'i-Fusion est réglé trop fort.	Baissez le volume du système i-Fusion.
	Une distorsion de la source audio se produit.          La charge de la batterie est faible.	Les fichiers WAV et MID sont souvent de faible qualité ; c'est pourquoi on remarque facilement une distorsion et du bruit avec des haut-parleurs à forte puissance. Essayez une source audio différente, <u>telle qu'un CD de musique.</u>  Rechargez la batterie et/ou utilisez un adaptateur CA.
Une distorsion du son se produit (lorsque le système est connecté à un PC ou ordinateur)	Le volume du système d'exploitation est réglé trop fort.	Vérifiez le volume du système d'exploitation et baissez-le si nécessaire.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
portable).		
Interférences radio.	Vous êtes trop près d'un pylône radio.	Déplacez vos haut-parleurs pour voir si les interférences disparaissent.
Pincettes assurant l'ouverture des bandes charnières.	La tension du bouton d'ouverture a besoin d'être réglée.	Insérez la pointe d'un stylo-bille dans l'orifice situé à l'arrière de la pince, puis appuyez. Vous augmenterez ainsi la tension du bouton d'ouverture.

Pour plus d'assistance, veuillez contacter Sonic Impact Technologies à [service@si-technologies.com](mailto:service@si-technologies.com).

## i-Fusion FCC-Normen

### FCC-Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt Abschnitt 15 der FCC-Normen. Der Betrieb ist unter den zwei folgenden Bedingungen zugelassen: (1) das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen, die unerwünschten Betrieb verursachen können.

### Radio- und Fernseh-Interferenz

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für ein Digitalgerät der Klasse B gem. Abschnitt 15 der FCC-Normen. Diese Grenzwerte wurden erstellt, um einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen bei Installationen in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abgeben und kann schädliche Interferenzen mit Funkübertragungen auslösen, wenn es nicht im Einklang mit der Anleitung installiert und betrieben wird. Es besteht jedoch keine Garantie dafür, dass es nicht doch in Einzelfällen zu Interferenzen kommen kann. Ob dieses Gerät Interferenzen mit Radio- oder Fernsehempfang verursacht, kann festgestellt werden, indem das Gerät aus- und wieder angestellt wird. Der Nutzer des Geräts ist aufgefordert, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Anschluss des Geräts an eine andere Steckdose, so dass Gerät und Empfänger an zwei verschiedene Endstromkreise angeschlossen sind.
- Den Händler oder einen Radio/TV-Techniker um Hilfe bitten.

Änderungen oder Modifikationen ohne die ausdrückliche Genehmigung von Sonic Impact können dazu führen, dass die Befugnis des Nutzers zum Betrieb des Geräts erlischt.

DIESES DIGITALGERÄT DER KLASSE B ERFÜLLT DIE KANADISCHE NORM ICES-003.

Sonic Impact Technologies LLC  
2555 State Street

San Diego, California 92101  
USA

©Sonic Impact Technologies LLC  
i-Fusion ist ein Warenzeichen von  
Sonic  
Impact Technologies LLC  
iPod® ist ein Warenzeichen von  
Apple  
Computer, Inc., eingetragen in den  
USA und anderen Ländern.

[www.si-technologies.com](http://www.si-technologies.com)



Wichtige Hinweise zu Betrieb und Instandhaltung (Wartung).

**ACHTUNG:** Um Stromschläge zu vermeiden, den (polarisierten) Stecker nicht mit Verlängerungskabel, Steckverbindern oder anderen Steckdosen verwenden, bei denen die Zungen nicht komplett eingeführt werden können.

**WARNUNG:** UM DIE GEFAHR VON ENTZÜNDUNG ODER STROMSCHLÄGEN ZU VERRINGERN, DARF DIESER I-FUSION WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

#### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE DES i-FUSION

1. Anleitung lesen -- Alle Anweisungen zu Sicherheit und Betrieb vor erstmaliger Verwendung des i-Fusion sorgfältig durchlesen.
2. Anleitung aufbewahren -- Die Anleitung für spätere Konsultationen aufbewahren.
3. Warnungen beachten -- Alle Warnhinweise in der Bedienungsanleitung lesen und befolgen.
4. Anleitung befolgen -- Alle Hinweise zur Bedienung befolgen.
5. **WARNUNG:** Von Wasser und Feuchtigkeit fernhalten -- Von allen Flüssigkeiten entfernt halten. Um die Gefahr von Entzündung oder Stromschlägen zu verringern, darf dieser i-Fusion weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
6. Aufstellungsort -- Den i-Fusion möglichst auf eine stabile, ebene Oberfläche an einem Ort aufstellen, der von Wärmequellen entfernt ist und über eine angemessene Lüftung verfügt. Den i-Fusion weder Extremtemperaturen noch übermäßiger Feuchtigkeit aussetzen. Von Schmutz, Sand und Staub fernhalten. Die Lautsprecher sind magnetisch abgeschirmt, um Interferenzen mit Fernsehern und Computermonitoren zu vermeiden. Magnetische Datenträger trotzdem mindestens 10 cm vom i-Fusion entfernt halten, um Datenverlust zu vermeiden.
7. Netzanschluss -- Wenn der i-Fusion nicht über den internen Akku gespeist wird, das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzteil oder wie in der Anleitung beschrieben und auf dem i-Fusion markiert anschließen.
8. Verwendung und Pflege des Netzkabels -- Netzkabel so platzieren, dass nicht auf sie getreten wird und dass sie nicht versehentlich durch schwere Gegenstände zerdrückt werden. Alle angeschlossenen Teile regelmäßig prüfen. Die Erdung oder Polarisierung des Netzsteckers

- nicht umgehen. Wenn Sie den i-Fusion für einen längeren Zeitraum nicht verwenden, das Netzkabel austöpseln und sicher verwahren.
9. Um die Gefahr von Stromschlägen und Beschädigungen am Gerät zu vermeiden, die Lautsprechergitter nicht abnehmen und das Gerät nicht zu Wartungszwecken öffnen, ausgenommen das Auswechseln der aufladbaren Lithium-Ion-Batterie wie in dieser Anleitung beschrieben. Bitte wenden Sie sich für die Wartung an qualifiziertes Personal von Sonic Impact.
  10. Reinigung -- Zum Reinigen nur ein weiches, trockenes Tuch verwenden. Keine Chemikalien zum Reinigen verwenden.
  11. Gewitter -- Das Gerät während Gewitter vom Netz nehmen, um Beschädigungen zu vermeiden.
  12. Zubehör -- Verwenden Sie nur von Sonic Impact Technologies spezifizierte Zubehörteile.
  13. Reparatur bei Schäden -- Der i-Fusion muss von qualifiziertem Wartungspersonal repariert werden, wenn:
    - Das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind.
    - Gegenstände auf den i-Fusion gefallen sind oder Flüssigkeiten in den i-Fusion eingetreten sind.
    - Der i-Fusion Regen ausgesetzt war.
    - Der i-Fusion nicht normal zu funktionieren scheint oder eine deutlich veränderte Leistung zeigt.
    - Der i-Fusion fallen gelassen oder das Gehäuse beschädigt wurde.
  14. Reparaturen -- Reparaturen am i-Fusion sind nicht vom Nutzer selbst durchzuführen. Reparaturen müssen von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden oder über den Händler abgewickelt werden. Bei Fragen zu Garantie und Reparaturen wenden Sie sich bitte an Sonic Impact Technologies, LLC unter [service@si-technologies.com](mailto:service@si-technologies.com) .

#### BESCHRÄNKTE EINJAHRESGARANTIE

Sonic Impact Technologies gewährleistet, dass alle seine Produkte bei sachgemäßer Verwendung frei von Material- und Herstellungsfehlern sind. Die Garantie hat eine Gültigkeit von einem Jahr ab Kaufdatum.

Diese Garantie ist die einzige und ausschließlich geltende Gewährleistung, die für das i-Fusion-Lautsprechersystem von Sonic Impact Technologies gilt, und alle anderen ausdrücklichen oder impliziten Garantien sind ungültig. Weder Sonic Impact Technologies, LLC noch offizielle Sonic Impact Technologies, LLC-Händler haften für den Ersatz von bei Verwendung der Lautsprecher beiläufig entstandenen Schäden. (Diese Haftungsbeschränkung für beiläufig entstandene Schäden oder Folgeschäden findet keine Anwendung in Ländern, in denen sie gesetzlich unzulässig ist.)

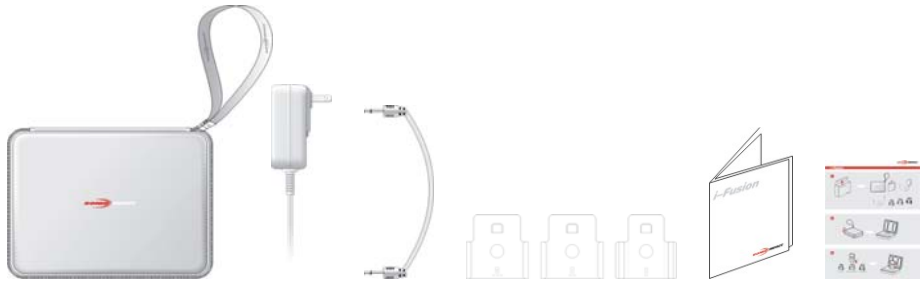
Die Verpflichtung von Sonic Impact Technologies, LLC im Rahmen dieser Garantie erstreckt sich nicht auf Defekte, Störungen oder Ausfälle, welche als Folge von unsachgemäßer oder mißbräuchlicher Verwendung, nicht ordnungsgemäßer Installation, Verwendung mit fehlerhafter oder nicht ordnungsgemäßer Ausstattung oder der Verwendung des Lautsprechersystems mit nicht bestimmungsgemäßer Ausstattung entstehen.

Die Bedingungen dieser Garantie haben nur dann Gültigkeit, wenn das i-Fusion-Lautsprechersystem zu dem offiziellen Sonic Impact Technologies, LLC-Händler zurückgebracht wird, bei dem es gekauft wurde.

#### Kundendienst

Für Reparatur oder Garantieleistungen wenden Sie sich bitte an:  
[service@si-technologies.com](mailto:service@si-technologies.com)

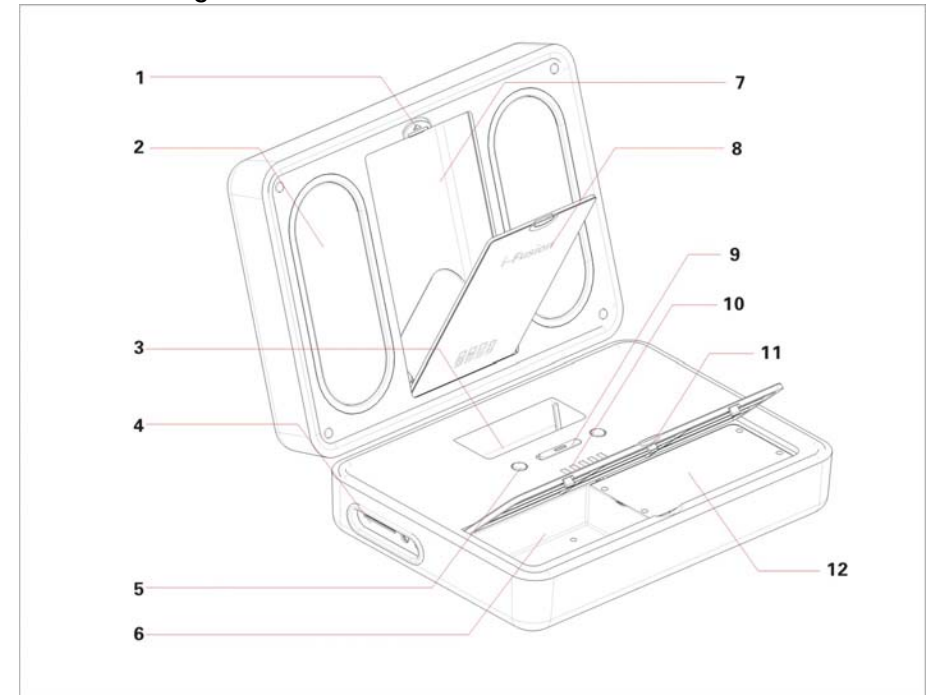
## VERPACKUNGSINHALT



i-Fusion System    WS Power Adapter    Stereo Kabel    iPod-Adapter Hülsen    Handbuch Anschluss Schnellführer Kurzanleitung

- Eingebaute Lithium-Ion-Batterie
- 9V@1,5A Stromadapter
- 3,5mm Stereokabel
- Adapterhülsen für Modelle 10GB/15GB/20GB / 30GB/40GB / iPhoto 30GB/40GB und Mini iPod
- Bedienungsanleitung
- Anschluss-Kurzanleitung

## i-Fusion Diagramm:



- |                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Fachverriegelung           | 7. Fach für iPod                |
| 2. Lautsprechereinheit        | 8. Tür des iPod-Fachs           |
| 3. Dockingstation für iPod 30 | 9. Netzanschlussanzeige und LED |
| 4. AV-Buchsen                 | 10. LED-Anzeige Akkudauer       |
| 5. Lautstärkereglern          | 11. Deckel Batteriefach         |
| 6. Fach für Kopfhörer         | 12. Lithium-Ion-Batterie        |

## AUFSTELLEN UND EINSTELLEN IHRES i-FUSION-SYSTEMS

Stellen Sie das i-Fusion-System auf einer stabilen, ebenen Oberfläche auf. Das i-Fusion-System kann in der Nähe von Geräten wie Fernsehern und Computermonitoren platziert werden, ohne Bildstörungen zu verursachen. Datenträger wie Festplatten, CD-Roms und Kassetten sollten allerdings mindestens zehn Zentimeter vom Gerät entfernt aufbewahrt werden, um Datenverlust zu vermeiden.

Vergewissern Sie sich, dass die Plastikklammern, mit denen die Scharnierbänder gehalten werden, fest und sicher sitzen. Falls erforderlich, die Spannung des Freigabeknopfs auf den Klammern lockern, indem mit einer Kugelschreiberspitze durch die Öffnung an der Klammerrückseite gedrückt wird. Beachten Sie, dass der i-Fusion vollkommen flach geöffnet werden kann, indem beide Klammern gelöst werden.

## ANSCHLIESSEN IHRES i-FUSION

**Achtung:** Sicherstellen, dass das i-Fusion-System sich im Modus POWER OFF (ausgeschaltet) befindet, bevor Anschlüsse vorgenommen und der iPod an das i-Fusion-System angedockt wird. Zur Gewährleistung eines ordnungsgemäßen Betriebs die folgende Abfolge der Anschlüsse strikt befolgen. Beachten Sie besonders die Reihenfolge!


Die für Ihr iPod-Modell passenden Adapterhülsen, die im Lieferumfang des i-Fusion enthalten sind, anbringen. Jede Hülse ist mit einem iPod-Modell gekennzeichnet. Jedes iPod-Modell mit einem 30-poligen Steckverbinder kann direkt an der 30-poligen Dockingstation am i-Fusion angeschlossen werden. Alle älteren iPod-Modelle, die noch nicht mit einem 30-poligen Steckverbinder ausgestattet sind, werden über den INPUT-Port an der

Seite des i-Fusion-Gehäuses mit dem im Lieferumfang enthaltenen 3,5 mm Stereokabel angeschlossen. Wenn Sie die Anschlüsse ordnungsgemäß vorgenommen haben, können Sie die i-Fusion-Lautsprecher in Betrieb nehmen.

## STROMVERSORGUNG

Der i-Fusion kann mit der eingebauten aufladbaren Lithium-Ion-Batterie betrieben werden. Statt der Speisung über Batterie kann auch der mitgelieferte externe WS 9V@5A-Stromadapter verwendet werden. Der WS-Adapter versorgt das Gerät mit Strom, lädt die Lithium-Ion-Batterie auf und lädt gleichzeitig Ihren iPod, der mit dem 30-poligen Steckverbinder an der Dockingstation angeschlossen ist.


### Stromversorgung über externe Quelle mit Stromadapter:

Wenn der iPod an das i-Fusion-Lautsprechersystem angeschlossen wurde, den Crimpsteckverbinder des WS-Adapters in die AV-Buchse mit der Kennzeichnung DC IN 9V  einstöpseln. Danach die Zunge des Universaladapters in die Wandsteckdose stecken. Ihr i-Fusion-Lautsprechersystem ist jetzt einsatzbereit. Wenn der iPod angedockt ist, wird er automatisch vom WS-Adapter mitgeladen.



### Verwendung der eingebauten, aufladbaren Lithium-Ion-Batterie:

Das i-Fusion-Lautsprechersystem ist mit einer leistungsstarken, wiederaufladbaren Lithium-Ion-Batterie ausgestattet, die in das Gehäuse integriert ist. Mit dieser unabhängigen Stromquelle kann der iPod mehrere Stunden abgespielt werden, bevor ein erneutes Aufladen erforderlich wird. Bitte beachten Sie, dass der iPod bei Betrieb mit Lithium-Ion-Batterie nicht aufgeladen wird.


## ABSPIELEN STARTEN

1. Den iPod in die Dockingstation setzen oder mit dem 3,5 mm-Stereokabel anschließen und den Power-Schalter  an der Vorderseite auf AUTO ON stellen und den i-Fusion anstellen. Die LED-Anzeige leuchtet grün auf.
2. Stellen Sie den iPod an, regulieren Sie die Lautstärke am i-Fusion und hören Sie sich Ihre Lieblingsstücke an. (Der Lautstärkereglер des iPod ist nicht aktiv, wenn das Gerät an den i-Fusion angeschlossen ist.)



## LAUTSTÄRKEREGLUNG

Die  -Tasten an der Vorderseite dienen zur Lautstärkeregelung am i-Fusion-System. Die Taste „+“ gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen, mit der Taste „-“ wird die Lautstärke gesenkt. Die Lautstärke beginnt bei jedem Neustart des Geräts bei 30 % der maximalen Lautstärke. Damit wird die Belästigung anderer beim Anstellen des Geräts vermieden. Wie bei allen Lautsprechersystemen der Fall, kann es bei hohen Lautstärken zu Interferenzen kommen. Wenn dieser Fall eintritt, Lautstärke senken.

## AUSSCHALTEN DES GERÄTS

Wenn das Gerät nicht verwendet wird, zur Senkung des Energieverbrauchs den Netzschalter auf „OFF“  stellen. Bitte denken Sie daran, dass der i-Fusion eine „AUTO SHUT-DOWN“ (STANDBY)-Funktion hat, mit der überflüssiger Stromverbrauch im Standby-Betrieb vermieden wird.

## AUTO SHUT-DOWN (STANDBY):


Wenn der Netzschalter auf „AUTO ON“ steht, schaltet der i-Fusion automatisch in den Standby-Modus, wenn fünf Minuten lang kein Audiosignal entdeckt wird. Die LED-Anzeige am Netzschalter schaltet dann auf rot . Die LED-Anzeige schaltet automatisch wieder auf grün , wenn ein Audiosignal entdeckt wird. Das i-Fusion-Lautsprechersystem schaltet sich dann automatisch ein. Der Energieverbrauch im Standby-Modus ist geringer, es wird aber trotzdem empfohlen, den i-Fusion ganz abzuschalten, wenn er nicht benutzt wird, um die Batterie zu schonen.

## DATA TRANSFER






Beachten Sie bitte, dass Sie Musik hoch- und herunterladen können, während Ihr iPod in der Dockingstation des i-Fusion sitzt. Dazu verwenden Sie das im Lieferumfang Ihres iPods enthaltene Verbindungskabel für den Anschluss zwischen dem Dock-Steckverbinder und dem Fire Wire. Das Kabel einfach an den Ausgang an der linken Seite des i-Fusion anschließen und das andere Ende an Ihren Rechner anschließen. Folgenden Sie der Anleitung Ihres iPod zum Herunterladen, Hochladen und Verwalten Ihrer Musikstücke.

## EINGEBAUTE LITHIUM-ION-BATTERIE

1. Das i-Fusion-Lautsprechersystem funktioniert mit einer eingebauten wieder aufladbaren Lithium-Ion-Batterie 8,4V @2000mAh.
2. A. Vor der ersten Verwendung des i-Fusion mit Speisung durch die Lithium-Ion-Batterie muss die Batterie vollständig aufgeladen

werden. Den 9V@1,5A WS in eine WS-Netzsteckdose stecken und den Crimpsteckverbinder am Ende des Adapterkabels in den mit  gekennzeichneten Eingang an der Seite des i-Fusion-Gehäuses. Der erste komplette Ladevorgang dauert zwischen sechs bis acht Stunden. B. Zum erneuten Aufladen den WS-Adapter wie oben beschrieben anschließen. Ein kompletter Ladevorgang dauert zwischen vier bis sechs Stunden. Wenn der iPod angedockt ist, werden sowohl die Batterie des i-Fusion als auch der iPod geladen, unabhängig davon, ob der i-Fusion in Betrieb ist. Alternativ dazu können Sie auch das 30-polige Originalkabel des iPod an die 30-polige Anschlussbuchse an der linken Seite des i-Fusion-Gehäuses anschließen, um den iPod selbst zu laden und Daten von Ihrem Desktop-Rechner oder Laptop zu übertragen.

- Das i-Fusion-Lautsprechersystem hat eine Reihe mit LED-Anzeigen, mit denen die Batterielaufzeit angezeigt wird.

hohe Ladung  mittlere Ladung    
geringe Ladung  WARNUNG: Aufladen erforderlich 

- Das i-Fusion-Lautsprechersystem hat eine Warnfunktion bei niedriger Batterieladung. Wenn die Anzeige „Aufladen erforderlich“ rot aufleuchtet, ist dies ein Warnhinweis, dass das System kurz davor ist, in den SHUT-DOWN-Modus zu schalten. Das Gerät funktioniert wieder, sobald die Batterie aufgeladen und das Gerät wieder eingeschaltet wurde.
- Während des Ladevorgangs des i-Fusion blinken die Ladeanzeigen nacheinander auf, bis die letzte Ladeanzeige zu blinken aufhört. Das zeigt an, dass der Aufladevorgang beendet ist. Bei normaler Verwendung des i-Fusion hält eine aufgeladene Lithium-Batterie

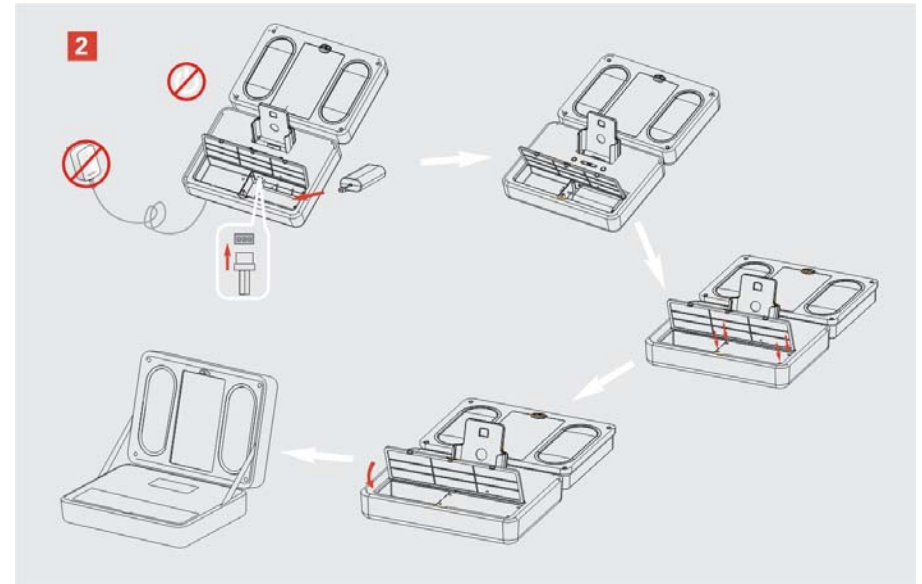
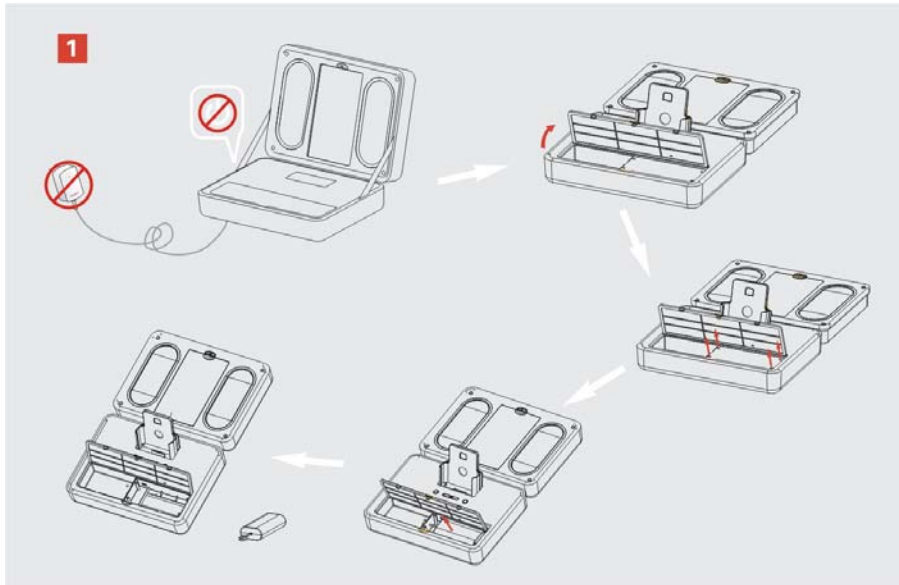
zwischen 12-20 Stunden (je nach Lautstärke und Abspielintervallen).

- Wenn die eingebaute Lithium-Ion-Batterie sich nicht mehr aufladen lässt oder die Ladung nur kurze Zeit hält, bedeutet dies, dass ihre Lebensdauer abgelaufen ist und sie ausgewechselt werden muss. (Siehe dazu den Abschnitt Auswechseln der Batterie.)

**Hinweis: Neue Batterien müssen dieselben Spezifikationen erfüllen wie die Originalbatterie, sie können direkt von Sonic Impact Technologies bezogen werden.**

## AUSWECHSELN DER BATTERIE

Die folgende Abbildung zeigt, wie die eingebauten Li-Ion-Batterien ausgewechselt werden.



## TECHNISCHE MERKMALE

Die ausgezeichnete Tonqualität des i-Fusion-Lautsprechersystems verdankt das Gerät seinem professionellen Design, zu dem ein speziell entwickelter Hi-Fi- Neodymiumtreiber, Digital-Amp und die modernsten digitalen Equalizer-Schaltkreise gehören.

### Technische Merkmale:

Ausgangsleistung: 2W*2
Lautsprecherkanal: 2-Kanal-Stereo-Ausgang
Impedanz: 8Ω
Übertragungsbereich: 180Hz-20KHz
Störspannungsabstand: 85dB±2 (0,5M & 1W)
Lautsprechertreiber: Neodymium-Magnettreiber @ 1,25" X 4

### BEHEBUNG VON STÖRUNGEN

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Netzanzeige leuchtet nicht, wenn WS-Adapter eingesteckt ist	Gerät nicht eingeschaltet	Netzschalter auf „ON“ stellen.
	Das Netzkabel steckt nicht in der Steckdose oder der Steckverbinder des Kabels steckt nicht in der Buchse an der Seite des i-Fusion-Gehäuses.	Netzkabel in die Steckdose stecken und Steckverbinder des Kabels in die Buchse an der Rückseite des i-Fusion-Gehäuses einstöpseln.
	Überspannungsschutz (falls verwendet) ist nicht angeschaltet.	Wenn das Netzkabel an einen Überspannungsschutz angeschlossen ist, prüfen, ob die Schutzvorrichtung eingeschaltet ist.
	Die Wandsteckdose funktioniert nicht.	Ein anderes Gerät an eine Steckdose dieselbe Steckdose anschließen, um den Betrieb der Steckdose zu prüfen.

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Die Anzeige des Batteriestands an der linken Seite leuchtet rot auf.	Achtung: Aufladen erforderlich	Batterie laden, bevor der i-Fusion neu gestartet wird.
Aus den Lautsprechern kommt kein Ton	Gerät nicht eingeschaltet	Prüfen, ob das Netzkabel in der Steckdose steckt oder der Steckverbinder des Kabels in die Buchse an der Rückseite des i-Fusion-Gehäuses eingesteckt ist.
		Ladung des Akkus prüfen, wenn der Netzadapter nicht verwendet wird.
		Prüfen, ob der Netzschalter auf „ON“ steht, die Standby-Taste gedrückt ist und die LED-Anzeige leuchtet.
	Lautstärke ist zu niedrig eingestellt.	Die Taste „+“ gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen. Das Lautstärkeniveau mit einer anderen Audio-Quelle prüfen und mittlere Lautstärke einstellen.
	iPod sitzt nicht richtig in der Dockingstation.	iPod herausnehmen und wieder in die Dockingstation einsetzen.
	Das 3,5mm-Stereokabel ist nicht an der Audioquelle angeschlossen (wenn die Dockingstation nicht benutzt wird).	3,5mm-Stereokabel an die Audioquelle anschließen. Sicherstellen, dass das Signalkabel fest in den richtigen Anschlussbuchsen steckt.
Das 3,5mm-Stereokabel ist am falschen Ausgang der	Sicherstellen, dass das Signalkabel fest in den richtigen Anschlussbuchsen	

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
	Audioquelle angeschlossen (wenn die Dockingstation nicht benutzt wird).	steckt („line-out“, „audio out“ oder Kopfhörerbuchse).
	Störung der Audioquelle	Lautsprecher an einer anderen Audioquelle testen. Dazu das 3,5mm-Stereokabel von der Audioquelle entfernen und an die „line out“- , „audio out“- oder Kopfhörerbuchse einer anderen Audioquelle anschließen (z.B. tragbarer CD-Player, Kassettenrecorder oder UKW-Radio).
Störgeräusche vom Lautsprecher	Schlechte Verbindung	Prüfen, ob iPod richtig in der Dockingstation sitzt. Anschluss des 3,5mm-Stereokabels prüfen, wenn die Dockingstation nicht verwendet wird. Das Kabel muss entweder an die „Line out“- , „audio out“- oder Kopfhörerausgangsbuchse der Soundkarte bzw. des Audiogeräts angeschlossen werden, NICHT an die Ausgangsbuchse für Lautsprecher.
	Störung der Audioquelle	3,5mm-Stereokabel von der Audioquelle abnehmen. Das Kabel in die Lautsprecherbuchse einer anderen Quelle anschließen (z.B. Walkman, Discman oder UKW-Radio).
Störgeräusche von Lautsprechern (bei Anschluss an	Die Lautstärke des Betriebssystems ist zu hoch eingestellt.	Lautstärkeniveau des Betriebssystems prüfen und falls notwendig senken.

SYMPTOM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
PC oder Laptop).		
Ton ist gestört	Die Lautstärke des i-Fusion ist zu hoch eingestellt.	Lautstärke am i-Fusion senken.
	Tonquelle ist gestört    Batterieladung ist niedrig.	WAV- und MID-Dateien sind oft qualitativ mangelhaft, daher sind bei leistungsstarken Lautsprechern oft Verzerrungen und Störgeräusche hörbar. Versuchen Sie es mit einem anderen Tonträger, z. B. einer <u>Musik-CD</u> .  Batterie aufladen und / oder WS-Adapter verwenden
Ton ist verzerrt (bei Anschluss an PC oder Laptop).	Die Lautstärke des Betriebssystems ist zu hoch eingestellt.	Lautstärkeniveau des Betriebssystems prüfen und falls notwendig senken.
Funkinterferenzen	Gerät zu nah an einem Funkturm.	Bewegen Sie die Lautsprecher, um zu testen, ob die Interferenzen verschwinden.
Klammer an Scharnieren sind locker	Spannung des Freigabeknopfs neu einstellen	Kugelschreiberspitze in die Öffnung an der Klammerrückseite stecken und hinein drücken. Damit wird die Spannung des Freigabeknopfs erhöht.

Weitere Auskünfte und Hilfeleistungen erhalten Sie von Sonic Impact Technologies unter [service@si-technologies.com](mailto:service@si-technologies.com).

## Regulaciones de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU.) para i-Fusion

### Declaración de conformidad con la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normativas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquéllas que pudiesen provocar un funcionamiento indeseado.

### Interferencias de radio y televisión

Este equipo se ha probado y comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la sección 15 de las normativas de la FCC. Estos límites se han diseñado para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este equipo genera, emplea y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. De todos modos, no hay garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si el equipo causa interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando el equipo y después encendiéndolo de nuevo, aconsejamos al usuario que trate de corregir dichas interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en otra toma de corriente de modo que el equipo y el receptor estén en circuitos distintos.

- Consulte al distribuidor o un técnico experto de radio/televisión para solicitar ayuda.

Aquellos cambios o modificaciones que Sonic Impact no apruebe expresamente podrían invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

ESTE APARATO DIGITAL DE CLASE B CUMPLE CON EL ICES-003 (Servicio Internacional de Evaluación de Credenciales) DE CANADÁ.

Sonic Impact Technologies LLC  
2555 State Street

©Sonic Impact Technologies LLC  
i-Fusion es una marca registrada de Sonic  
Impact Technologies LLC  
iPod® es una marca registrada de Apple  
Computer, Inc., registrada en EE.UU. y otros países

San Diego, California 92101  
EE.UU.

[www.si-technologies.com](http://www.si-technologies.com)



Instrucciones importantes sobre el funcionamiento y el mantenimiento (reparación).

**PRECAUCIÓN:** A fin de evitar posibles descargas eléctricas, no conecte la clavija (polarizada) a un cable de prolongación, receptáculo u otra toma de corriente a menos que los polos puedan insertarse por completo y no queden expuestos.

**ADVERTENCIA:** A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA EL i-FUSION A LA LLUVIA O HUMEDAD.

#### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD SOBRE i-FUSION

1. Lea las instrucciones—Todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento deberían leerse antes de comenzar a utilizar el i-Fusion.
2. Conserve las instrucciones—Las instrucciones de funcionamiento deberían conservarse para poder consultarlas en el futuro.
3. Haga caso de las advertencias—Todas las advertencias de las instrucciones de funcionamiento deberían leerse y observarse.
4. Siga las instrucciones—Todas las instrucciones de funcionamiento deberían seguirse.
5. ADVERTENCIA: Evite el agua y la humedad—Mantenga el equipo alejado de cualquier líquido. A fin de reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el i-Fusion a la lluvia o humedad.
6. Ubicación—El i-Fusion debería colocarse en un lugar estable y nivelado, lejos de fuentes externas de calor y con ventilación adecuada. No exponga el i-Fusion a niveles extremos de temperatura o humedad. Proteja el equipo de la exposición a la suciedad, la arena y el polvo. Tenga en cuenta que los altavoces disponen de una protección magnética para evitar la distorsión de los monitores de televisión y ordenador, pero mantenga los medios magnéticos de almacenamiento al menos a diez centímetros del i-Fusion para evitar una posible pérdida de datos.
7. Fuente de alimentación—Cuando la batería interna recargable esté desactivada, el i-Fusion sólo debería conectarse a la fuente de alimentación suministrada junto con su unidad o tal como se describe en las instrucciones de funcionamiento y aparece marcado en el i-Fusion.
8. Uso y cuidado del cable eléctrico—Los cables eléctricos deberían disponerse de modo que no sea probable pisarlos o aplastarlos al

colocar encima otros objetos. Compruebe todos los puntos de conexión con regularidad. No cambie el sentido correcto de la toma de tierra o la polarización del enchufe eléctrico. Si no piensa utilizar su i-Fusion durante un largo período de tiempo, desconéctelo de la corriente y guarde el cable eléctrico.

9. A FIN DE EVITAR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O DAÑOS EN LA UNIDAD, NO RETIRE LAS REJILLAS DE LOS ALTAVOCES NI ABRA EL APARATO PARA TRATAR DE REPARARLO EXCEPTO CUANDO DEBA SUSTITUIR LA BATERÍA RECARGABLE DE IONES DE LITIO TAL COMO SE INDICA EN ESTE MANUAL. POR FAVOR, DEJE QUE EL PERSONAL CUALIFICADO DE SONIC IMPACT SE ENCARGUE DE LAS REPARACIONES.
10. Limpieza—Emplee únicamente un paño suave y seco. No utilice productos químicos de limpieza de clase alguna.
11. Tormentas eléctricas—Desconecte el aparato de la corriente durante las tormentas eléctricas para evitar daños accidentales.
12. Accesorios—Use sólo los accesorios especificados por Sonic Impact Technologies.
13. Daños que requieran reparación—Un técnico cualificado debería reparar el i-Fusion cuando:
  - El cable o el enchufe de la fuente de alimentación haya sufrido daños.
  - Hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre el i-Fusion.
  - El i-Fusion se haya expuesto a la lluvia.
  - El i-Fusion no parezca funcionar normalmente o muestre un cambio notable en su rendimiento.
  - El i-Fusion haya caído o el chasis haya sufrido daños.
14. Reparación—El usuario no debería tratar de reparar el i-Fusion por su propia cuenta. En caso que el i-Fusion deba repararse, entregue el equipo a un técnico cualificado o devuélvalo al distribuidor. Si tiene

cualquier pregunta sobre la garantía o las instrucciones de mantenimiento y reparación, póngase en contacto con Sonic Impact Technologies, LLC enviando un mensaje de correo electrónico a [service@si-technologies.com](mailto:service@si-technologies.com).

#### GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Sonic Impact Technologies ofrece una garantía de materiales defectuosos y mano de obra para todos sus productos, siempre que su uso sea normal y razonable, durante un período de un año a partir de la fecha de la compra.

Esta garantía es la única garantía exclusiva y efectiva para el sistema de altavoces i-Fusion fabricado por Sonic Impact Technologies, y cualquier otra garantía, bien expresa o implícita, no tiene validez. Ni Sonic Impact Technologies, LLC ni cualquier comerciante autorizado por Sonic Impact Technologies, LLC son responsables de cualquier daño incidental que se produzca al utilizar los altavoces. (Esta limitación de daños incidentales o resultantes no tendrá aplicación donde esté prohibida.)

La obligación de Sonic Impact Technologies, LLC bajo esta garantía no se aplica a cualquier defecto, funcionamiento erróneo o fallo debido al uso indebido, el maltrato, la instalación incorrecta o el uso del sistema de altavoces con otros equipos defectuosos, inapropiados o para los cuales no estaba previsto.

Los términos de esta garantía sólo se aplican si el sistema de altavoces i-Fusion se devuelve al correspondiente comerciante autorizado por Sonic Impact Technologies, LLC donde se adquirió.

#### SERVICIO AL CLIENTE

Para la reparación o garantía de los componentes electrónicos, por favor, contacte en:

[service@si-technologies.com](mailto:service@si-technologies.com)

## CONTENIDO DEL PAQUETE



- Batería de iones de litio incorporada
- Transformador eléctrico de 9 V y 1,5 A
- Cable estéreo de 3,5 mm
- Adaptadores para iPhoto de 10 GB/15 GB/20 GB/30 GB/40 GB, iPod de 30 GB/40 GB y Mini iPod
- Manual de instrucciones
- Instrucciones de conexión rápida

## Diagrama del i-Fusion:



1. Cierre del compartimento
2. Altavoces
3. Estación de acoplamiento de 30 pines del iPod
4. Conectores de entrada
5. Controles de volumen
6. Compartimento de los auriculares
7. Compartimento de almacenamiento del iPod
8. Compuerta del compartimento de almacenamiento del iPod
9. Botón de encendido/apagado y luz piloto
10. Indicador luminoso de la carga de batería
11. Tapa de la cubierta de la batería
12. Batería de iones de litio

## UBICACION E INSTALACIÓN DE SU SISTEMA i-FUSION

Coloque el sistema i-Fusion sobre una superficie estable y nivelada. El sistema i-Fusion puede instalarse cerca de pantallas de vídeo, como las de los televisores y ordenadores, sin distorsionar la imagen, pero mantenga los medios magnéticos de almacenamiento (como unidades, discos y cintas) al menos a 10 centímetros de distancia para evitar una posible pérdida de datos.

Asegúrese de que las horquillas de plástico que sujetan las correas de las bisagras estén firmes. Si fuera necesario, ajuste la tensión del botón de desenganche de las horquillas presionando con la punta de un bolígrafo a través del orificio de la parte posterior de éstas. Tenga en cuenta que puede abrir el i-Fusion completamente en plano desenganchando ambas horquillas.

## CONEXIÓN DE SU i-FUSION


**Advertencia:** Asegúrese de que su sistema i-Fusion esté en modo POWER OFF (apagado) antes de realizar cualquier conexión y acoplar el iPod al sistema i-Fusion. Para garantizar un funcionamiento correcto, por favor, siga minuciosamente la secuencia de conexión tal como se describe a continuación y en el orden indicado.

Conecte el adaptador para iPod, suministrado junto con su i-Fusion, que coincida con el modelo de su iPod. Cada adaptador estará marcado con los modelos de iPod. Un modelo de iPod con un conector de 30 pines puede conectarse directamente a la estación de acoplamiento de 30 pines del sistema i-Fusion. Un modelo de iPod antiguo sin conector de 30

pines puede conectarse a través del puerto INPUT (entrada), situado en el lateral del chasis de su i-Fusion, mediante el cable estéreo de 3,5 mm que viene incluido. Cuando esté seguro de haber realizado cualquiera de los dos métodos de conexión ya estará preparado para hacer funcionar los altavoces i-Fusion.


## ALIMENTACIÓN

El i-Fusion puede funcionar con la batería recargable de iones de litio incorporada. También puede desactivar la batería y utilizar el transformador eléctrico externo de 9 V y 1,5 A que viene incluido con su i-Fusion. El transformador alimentará su unidad y recargará simultáneamente la batería de iones de litio y su iPod conectado a la estación de acoplamiento de 30 pines.



**Para utilizar corriente externa mediante el transformador eléctrico:**  
Cuando el iPod esté conectado al sistema i-Fusion, inserte la clavija del transformador en el conector marcado como DC IN 9V , y después enchufe el cable del adaptador universal a una toma de corriente. Su i-Fusion ya estará listo para funcionar. Cuando esté acoplado, su iPod también se recargará al utilizar el transformador.

**Para utilizar la batería recargable de iones de litio incorporada:**  
El sistema i-Fusion tiene una potente batería recargable de iones de litio incorporada en el chasis. Al emplear esta fuente de suministro independiente, usted puede utilizar su iPod durante horas entre una y otra carga. Por favor, tenga en cuenta que el iPod no se recarga cuando se desactiva la batería de iones de litio.


## COMIENCE A UTILIZAR LOS ALTAVOCES

1. Con su iPod insertado en la estación de acoplamiento, o conectado mediante el cable estéreo de 3,5 mm, deslice el interruptor  del panel frontal hacia la posición “AUTO ON” (encendido automático) para encender el i-Fusion. La pantalla luminosa se mostrará en verde.
2. Encienda su iPod, ajuste el volumen con el botón de volumen del i-Fusion y reproduzca sus canciones favoritas. (Tenga en cuenta que el control de volumen del iPod queda inhabilitado al acoplarlo al i-Fusion.)



## CONTROL DE VOLUMEN

Los botones   del panel frontal son los controles de volumen maestro del sistema i-Fusion. Mantenga pulsado el botón “+” para subir el volumen o el “-” para bajarlo. El volumen partirá del 30% del nivel máximo de volumen cada vez que vuelva a encender el sistema i-Fusion. Esto evitará molestar a los demás cuando lo ponga en marcha. Como con todos los sistemas de altavoces, un volumen muy alto puede crear distorsión. Si esto ocurriese, baje el volumen.

## APAGADO

Cuando no se utilice y a fin de minimizar el consumo eléctrico, por favor, sitúe el interruptor en la posición “OFF” (apagado) . Por favor, tenga en cuenta que el i-Fusion tiene una función de “DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA” (EN ESPERA) que evita un exceso de consumo eléctrico cuando el equipo está en descanso.

## DESCONEXIÓN AUTOMÁTICA (EN ESPERA):


Cuando el interruptor esté en la posición “AUTO ON” (encendido automático), el sistema i-Fusion se desconectará automáticamente y pasará al modo en espera si no se detecta una señal de sonido pasados cinco minutos. El piloto del interruptor se iluminará entonces en rojo . Cuando el equipo detecte una señal de sonido, esta luz cambiará automáticamente a verde , y el i-Fusion se activará de nuevo automáticamente. En este modo “en espera”, el consumo eléctrico será reducido, pero sugerimos que apague el sistema i-Fusion por completo cuando no vaya a utilizarlo durante un período largo de tiempo a fin de conservar la carga de la batería.

## TRANSFERENCIA DE DATOS

Tenga en cuenta que puede descargar y cargar música mientras su iPod esté acoplado a la estación de acoplamiento del i-Fusion mediante el cable de conexión a puerto FireWire suministrado con su iPod. Sólo tiene que conectar ese cable al puerto del lateral izquierdo del i-Fusion y el otro extremo a su ordenador. Siga las instrucciones incluidas en su iPod sobre cómo descargar, cargar y administrar su música.








## BATERÍA DE IONES DE LITIO INCORPORADA

1. El sistema i-Fusion emplea una batería recargable de iones de litio de 8,4 V y 2.000 mA·h incorporada.
2. A. Antes de utilizar por primera vez el i-Fusion, que sale de fábrica descargado, la batería de iones de litio debe cargarse por completo. Enchufe el transformador de 9 V y 1,5 A en una toma de corriente e inserte la clavija del otro extremo del cable en el conector

marcado con el símbolo  que hay en el lateral del sistema i-Fusion. Una primera carga completa se realizará en 6-8 horas.

B. Para recargar, conecte el transformador tal como se ha descrito anteriormente. Una recarga completa se efectuará en 4-6 horas. Cuando acople el iPod al i-Fusion, se recargarán simultáneamente tanto la batería como el iPod, independientemente de si el sistema i-Fusion está funcionando o no. Como alternativa, si conecta el cable de 30 pines original del iPod al conector de entrada de 30 pines del lateral izquierdo del chasis del i-Fusion, el iPod puede cargarse por sí mismo, y se pueden transferir datos desde su ordenador de escritorio o portátil.

3. El sistema i-Fusion tiene una hilera de luces piloto que sirven como indicadores del nivel de carga de la batería.

carga alta  carga media    
carga baja   ADVERTENCIA: se requiere carga:  

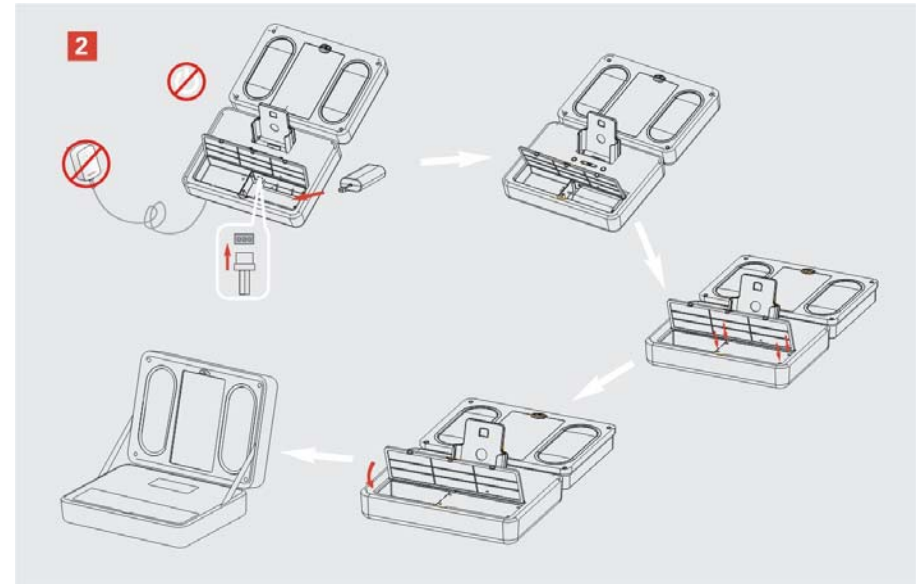
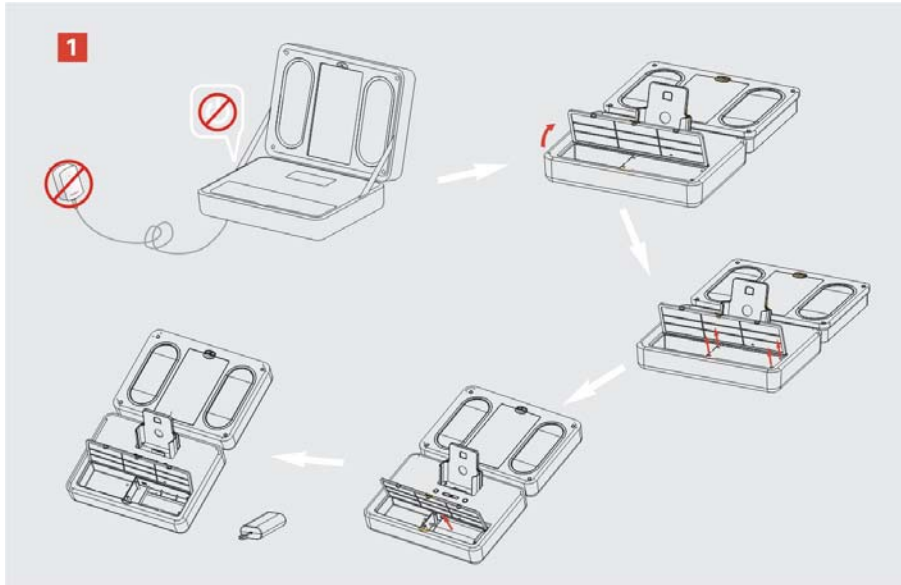
4. El sistema i-Fusion tiene una función de alerta de carga baja. Cuando el indicador “se requiere carga” se muestra en rojo, es un aviso de que el sistema entrará pronto en el modo de DESCONEXIÓN. El sistema volverá a funcionar cuando la batería se haya cargado y la unidad se active de nuevo.
5. Mientras el sistema i-Fusion se esté cargando, las luces de indicación del nivel de carga parpadearán una tras otra hasta que la última luz de la derecha deje de hacerlo. En ese momento, la carga ya estará completa. Bajo un uso normal, la batería de litio del i-Fusion puede durar entre 12 y 20 horas (según los ajustes de volumen y los intervalos de reproducción.)
6. Cuando la batería de iones de litio incorporada deje de cargar o su

carga dure muy poco significará que la vida efectiva de la batería está terminando y es necesario sustituirla. (Por favor, consulte la sección Sustitución de la batería).

**Nota: Las baterías de recambio deberían tener las mismas especificaciones que la original y pueden obtenerse directamente de Sonic Impact Technologies.**

## SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

Por favor, fíjese en la siguiente ilustración que muestra cómo sustituir la batería recargable de iones de litio incorporada.



## ESPECIFICACIONES

La excelente calidad de sonido del i-Fusion proviene de nuestro diseño de alto nivel profesional, que incluye un sistema personalizado de altavoces de neodimio de gama “alta fidelidad”, un amplificador digital y el circuito de ecualizador digital más nuevo.

### Especificaciones:

Potencia de salida: 2 W*2
Canales de los altavoces: salida estéreo de 2 canales
Impedancia: 8 Ω
Respuesta de frecuencia: 180 Hz-20 kHz
Relación señal/ruido: 85 dB±2 (0,5 M y 1 W)
Altavoces: altavoces magnéticos de neodimio, 1,25" X 4

### RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	POSIBLE PROBLEMA	SOLUCIÓN
El piloto de encendido no se ilumina al conectar el transformador	El equipo no está encendido	Coloque el interruptor en la posición "on" (encendido).
	El cable del transformador no está enchufado a una toma de corriente y/o la clavija no está insertada en el conector del lateral del sistema i-Fusion.	Enchufe el cable a una toma de corriente e inserte la clavija en el conector de entrada del lateral del sistema i-Fusion.
	El protector de sobrecarga (si se utiliza) no está encendido.	Si el cable del transformador está enchufado a un protector de sobrecarga, asegúrese de que éste esté encendido.
	La toma de corriente no funciona.	Conecte otro dispositivo a esa misma toma de corriente para confirmar que funciona.

SÍNTOMA	POSIBLE PROBLEMA	SOLUCIÓN
El indicador de nivel de carga de la batería de la izquierda se muestra en rojo	Advertencia: Se requiere carga.	Cargue la batería antes de volver a utilizar el sistema i-Fusion.
No sale sonido de los altavoces	El equipo no está encendido.	Verifique que el cable del transformador esté enchufado a una toma de corriente y su clavija insertada en el conector de entrada del lateral del sistema i-Fusion.
		Verifique que la batería recargable esté cargada si no está utilizando el transformador.
	El volumen es demasiado bajo.	Verifique que el interruptor esté en la posición "ON" (encendido), el botón del modo "en espera" se haya pulsado y el piloto esté iluminado.
		Pulse el botón "+" para subir el volumen. Compruebe el nivel de volumen del dispositivo origen de sonido alternativo y ajústelo a un nivel medio.
El iPod no está insertado en la estación de acoplamiento.		Retire el iPod y vuelva a insertarlo en la estación de acoplamiento.
El cable estéreo de 3,5 mm no está conectado a una fuente de sonido (cuando no se utilice la estación de acoplamiento).		Conecte el cable estéreo de 3,5 mm a la fuente de sonido. Asegúrese de que el cable de señal esté insertado firmemente en los conectores correctos.

SÍNTOMA	POSIBLE PROBLEMA	SOLUCIÓN
	El cable estéreo de 3,5 mm está conectado a una salida incorrecta de la fuente de sonido (cuando no se utilice la estación de acoplamiento).	Asegúrese de que el cable estéreo de 3,5 mm esté conectado y totalmente introducido en el conector "line-out" (línea de salida), "audio out" (salida de sonido) o de auriculares de su tarjeta de sonido u otra fuente de sonido.
	Problema con la fuente de sonido.	Pruebe los altavoces en otra fuente de sonido, sacando el cable estéreo de 3,5 mm de la fuente de sonido e insertándolo en el conector "line-out" (línea de salida), "audio out" (salida de sonido) o de auriculares de una fuente de sonido distinta (por ejemplo, un reproductor portátil de CDs o casetes, o una radio FM).
Sale ruido de los altavoces	Mala conexión	Compruebe que el iPod esté insertado correctamente en la estación de acoplamiento. Compruebe la conexión del cable estéreo de 3,5 mm si no utiliza la estación de acoplamiento. Asegúrese de que el cable esté insertado en el conector "line-out" (línea de salida), "audio out" (salida de sonido) o de auriculares de su tarjeta de sonido u otra fuente de sonido - y NO en el conector "speaker-out" (salida de altavoces).
	Un problema con su fuente de sonido	Desconecte el cable estéreo de 3,5 mm de la fuente de sonido. Introduzca el cable en el conector de auriculares de una fuente alternativa (por ejemplo, un Walkman, un Discman o una radio FM).

SÍNTOMA	POSIBLE PROBLEMA	SOLUCIÓN
Sale ruido de los altavoces (al conectar el equipo a un ordenador de escritorio o portátil).	El nivel de volumen del sistema operativo es demasiado alto.	Compruebe el nivel de volumen del sistema operativo y bájelo si fuese necesario.
El sonido está distorsionado o	El nivel de volumen del sistema i-Fusion es demasiado alto.	Baje el volumen del sistema i-Fusion.
	La fuente de sonido está distorsionada	A menudo, los archivos WAV y MID son de baja calidad; por tanto, al emplear altavoces de altas prestaciones, la distorsión y el ruido se aprecian fácilmente. Pruebe una <u>f</u> uente de sonido distinta, <u>como un CD de música</u> .
	La carga de batería es baja.	Recargue la batería y/o utilice el transformador.
El sonido está distorsionado o (al conectar el equipo a un ordenador de escritorio o	El nivel de volumen del sistema operativo es demasiado alto.	Compruebe el nivel de volumen del sistema operativo y bájelo si fuese necesario.

SÍNTOMA	POSIBLE PROBLEMA	SOLUCIÓN
portátil).		
Interferencias de radio	Demasiada proximidad a un equipo de radio.	Aleje sus altavoces para ver si las interferencias desaparecen.
Las horquillas que sujetan las correas de las bisagras se sueltan.	La tensión del botón de desenganche no está bien ajustada.	Introduzca la punta de un bolígrafo a través del orificio de la parte posterior de las horquillas y presione. De este modo aumentará la tensión del botón de desenganche.

Si necesita más asistencia, por favor, póngase en contacto con Sonic Impact Technologies a través de la dirección de correo electrónico [service@si-technologies.com](mailto:service@si-technologies.com).